Badische Landesbibliothek Karlsruhe

Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe

Sammlung von Briefen aus dem 16. bis 18. Jahrhundert - K 625

Achenbach, Casimir

[16. Jahrh. - 18. Jahrh.]

Franciscus Heym an C. L. Mieg, d. aus Heidelberg

urn:nbn:de:bsz:31-82109

Visual Library

4 עש 1

מכסה את השמש בענן יעמיד בנוה שלום ושאנן

לאיש חלם ומגדר פרעציסקוס הייס

sic respondebant nostrae salutationes sibi v. Iacob. Burgt. p. 23.

היתה בלי ספק בהיצה רבה

כאשר קריתא בכנסת הגדולה דבר אמר בסגול וחלם

כי יודע לעם הארץ רק תונם מדקדוק כי נכתב הדבר הזה

בחולם וסגול

לאדון היקר פרעציסקוס הייס

בהיידלברג.

כל תלמיד חכם המגביה עצמו בדברי תורה הוא דומה לנבלה מושלכת בדרך

לכן אין ספק כי ידעת לשון קודש איש חכם ונורא אך עלה לכשף

תלמיד חדש לכו הכפלות דבות למערבא לרבנים דער רבסירשין

עד שישאו ויתנו בה מודות בלגנה אידוק לקודפשו בהדין מאיסטרא

ואדי תמן

בלגל כי לשונך לאמר אמר בסגול וחולם בכנסת הגדולה

אף יודע לעם הארץ ותינוקות מדקדוק כי יכתב

כאשר תהלים יט בסוף ד. אין אומר הנה, ואני לקח טוב

נתתי לך כי כל המתיהר עם חכם

חכמתו מסתלקת ממנו.

ואתה אדני תודיעני כי אתפלל כי כיוה כנשך תורה לתודה

אשר אין לא שחר חייתו.

עבדך

לודויקוס כפסיאנוס מיעג [illegible]

דעם הערען ווערדע ניט טאר אנטווארטען

דען איך מער צו טון אלס דיעזעס

אונד קאן מיד דער הערעאונווייזהייט סטראפען נך זיינעס געפאללען.

BLB BADISCHE LANDESBIBLIOTHEK
Baden-Württemberg

לגבר חכים לחדא פראנציסקוס הָיים שלמא כלה

גיד תלמיד חכם

משלחא מתקא שנית מרבוני אלי והנה ראיתי
כי תשׁתה הנה cogitaris טכעים זה פיצגיוס הקורא לנו
סופיסתאים : אך אדוני שא נא לבך אל זה, כסופיסטא
היה שני פנים מקבילים : היהודים קורין לסופיסטא
את הרבנים וראשי העצה כאשר דבר נכתב
במסכת שבית פר"ק ט' אמרו ליה סופיסטה דאגען איזם ווייזען דיינע

~~Dixerunt ipsi Sapientes ejus~~

~~Professores Reformata~~ ~~נדבר~~ ~~רעפארמירטען~~ קירכן

~~Eccles. dixit:~~ ~~[illegible]~~ הדברי

~~[illegible]~~

דס ווארט דער רעפארמירטען קירכן וויל מיין הערר
ניט קענן היא זאת העדה הקדושה ~~[illegible]~~

האט מיין הערר אין ספורים קדושים געלעסן אמור
סא איסט אין טעות דן אס הולט אין קרי מטעקען
וואן אש אין כתיב ניט רעדן.

hunc …

רי גגתא דיא תפסם נפשא

דברי ליה איתבינת די לא תפנה לבך לידע עדתא ~~[illegible]~~ קדושא זאת זה דל מעלגוהלת דיר
אשר יש מבגשת " לבד ביד המשיח לבד מדברי תורות " לבד
אם קריתנשמרם קדושים אמור נפ" סק זה טעות
אין זה בקרי אין בכתיב, על כן יהי לך חסד אל עבדך והושיעך
זהיר דאר דחיים

בה׳׳ד לבעדע

ונתנה תורתו אגרת׳ לשר הגוהרת׳ מהאכותי
בשלש עשרת׳ שומע ושונה׳ ... בכל אשר יפנה
חכמתכונה יגנה׳ ומהם ... הה ...

לודוביקוס כריסתיאנוס מיך

עבד שכתתי איך האב היר מייסט טייטש געשריבן
ווייל אתה הרבי מיר זוא והלט בכתבך מיט פיין
פעלן געשריבן. אזו ווייל מיר הינפירוא ניט
סול געאנטוואורט ווערט ווס איך מיט איינעם אנדערן
פון דיסר סאך מפורש. ס״ט

אלין החיים והשלום וכל טוב הרבי
האיש החכם אדון וודופיגיוס
כריסטיאנוס
מיך

הנה כתבך קבלתי מעשה ידך הרבי מיך
על זאת ארבה כבבית אליך ואביתי הלמד אשר אמר
היית בדברך בכתבך : דער דעבירמירטן קירמן
ואפי פפיספע הייסט טאן דאס סופיסטיש ...
על דבר אדני יתן־אמר יודע הייתי דאס אין
אעטליך ספרים הקודשים חסור ווערד רעדען
אדני יתן־אמר קאן אסור בייטעם רעדען
ווערטן דיך טון מאן לא אחור למוד בלשון הקודש :
דעם טער ויסט אמר וואלעס איך דופענטליך
אין דער אכאדאמיא ווערט בעווייסן.
בסוף הכתב אחותי לך הרבי ישא יהוה
ברכתו אליך וישם לך שלום

היתי עבדך
פראנציסקוס היים
בבית כנסת דישנע

בה״דלבערג ח בסיון

שי״לת

שלום אויף עך מעט הרוץ מאהו כנפשי. מערת ראשי
א״א יקר ונשר אדיר כמה״ר ה״ה לודוביקוס כריסטיאנוס מייך
יצו

דרוש שלום אדיר האיש החכם ונבון בנחילה רבה.
מאסר הייתי כי עשיתי לשוא **באמר** כי נכתב הדבר
בק אל סגול וחולם ואל חולם וסגול: הבקדה-נא לנו באשר לוי-
הריה הזאת לנו עשית הנה לקח טוב נתתי לך הבינני
כי אמרת **באמר** ~~[illegible]~~ אשר אומר הייתי בדרע
כי הזאת לא היית נושל אלידך מאוד טובה חכמה עם
בנין: סוף דבר אנני שמים ברכות ירדו וירד אור השלום
אל משכנותיך אהובי עמיתי היקר ונאמן הייתי עבדך

פראנציסקוס ריס
כנסת דישוע

בהיידעלבערג בערב
שבת

ראבי ואדיר מיך אוף דיזן כתב בעטרעא אין אנטוואורט
זונסטן ווערט איך אופענטליך אייער אונוויסענהייט סטראפן
אין סאגן אדיר מיך לערנטא זופור לשון הקדוש. אעס
שוא דישלבעא אנמיר לערן וויסט

בה״י דורלך

ליד חביבי ידידי ואוהבי הי״ל

הנכבד הגדול החכם ונבון

אדון וודופירוס כריסטיאנוס

בי״ך נ״ה

G.H. HOFBIBLIOTHEK KARLSRUHE

Franciscus Heyse ist der Autor dieser
[illegible] [illegible] ~~Kabinett~~
gottes[illegible] [illegible] von [illegible] Doctor Christian
Ludwig Mieg gestellt, zu Heidelberg und der
Autor hiebey scheint ein Gutachten über
[illegible] [illegible] zu [illegible], welche denn
abzuschaffen, welche er darin sagt, daß
er zu Heidelberg auf die Cathedra gegen die
[illegible] Streitigkeiten haben.
Diese Schriften sind zum [illegible] [illegible] mit
[illegible] [illegible] [illegible].

G. H. HOFBIBLIOTHEK KARLSRUHE

BADISCHE LANDESBIBLIOTHEK
Baden-Württemberg